

Kapitel 1 ¹	
0:00:00 – 0:03:36	Vorspann, auf der Brücke ² , J+L als Zwillinge (107) ³ , Rudern auf dem Fluss
0:03:36 – 0:06:33	Rudern auf dem Fluss, Schulhof: Einführung L, erste Telefonate
Kapitel 2	
0:06:33 – 0:14:36	Erster Besuch bei L, auf der Brücke: Mutprobe (0:10:30 ⁴ ; 27f.), Informationen über L.s Eltern,
0:14:37 – 0:17:30	In der Nacht: das tote Mädchen, Abtransport der Leiche am nächsten Morgen
Kapitel 3	
0:17:30 – 0:19:41	Rudertraining, Wettkampferfolge,
0:19:42 – 0:24:18	Bei Johann: Gespräch mit der Mutter, Schule: J+L – Josefine, Sabine und Vera, Rudertraining, am Abend: J+L am Steg (L: dasselbe denken, dasselbe fühlen),
0:24:19 – :27.:21	J+L und Josefine, J+Vera
Kapitel 4	
0:27:22 – 0:36:00	J+Josefine, die Zwillinge aus Potsdam -> Niederlage, L. rastet gegenüber dem Trainer aus, Zwillingsidee (34:00), Angleichung in Kleidung und Frisur, Revanche für die Niederlage
0:36:10 – 0:38:54	„Beschwörung“ des Regens, Deutschstunde, Flippeln beim Griechen, Training (Josefine am Ufer), J+L am Wasser (Gespräch über Josefine)
Kapitel 5	
0:38:55 – 0:40:36	Schule (J+L als Außenseiter), Josefines Brüder (Aggressionspotential L.s, 39:32), Streit Vera-Mitschülerinnen
0:40:37 – 0:46:11	Abend: J+Vera in der Werkstatt, Schule, Werkstatt (Motorrad), Fahrt mit dem Motorrad (mit Zwischeneinblendung des Ruderwettbewerbs mit den Potsdamer Zwillingen), Stopp durch die Polizei (68ff.), Reaktion von L.s Vater
0:46:11 – 0:50:18	J+Vera in der Werkstatt, Liebe im Wohnwagen
Kapitel 6	
0:50:19 – 0:55:42	J+L in der Werkstatt, J+Vera im Wohnwagen, zwischendurch kurze Ruderszenen, Stimmungsumschwung bei L. (53:50), verlorener Wettkampf gegen die Zwillinge aus Potsdam, Werkstatt (Gewalt gegen Vera, 89) Zweikampf J+L
0:55:43 – 1:01:31	J+Vera im Wohnwagen (Selbstmord von L.s Mutter durch Sprung von der Brücke), J+L in der Werkstatt, Rudertraining, der tote Bauer (95)
Kapitel 7	
1:01:32 – 1:08:55	Schule, Rudertraining, Arbeit am Motorrad, Spekulationen über den Toten, Polizei, Versenkung der Leiche (105), J+Vera in der Werkstatt (110), J+L Werkstatt (Bremshebel)
1:08:56 – 1:11:20	Beim Griechen (Fressorgie ,113), Pfannkuchenessen bei L, J+Vera im Wohnwagen, J+L beim Griechen, Rudertraining, Kurzszene: J hungert, L isst, Wiegen vor dem Wettbewerb
Kapitel 8	
1:11:21 – 1:19:17	Wettbewerb, nach dem Rennen an der Bushaltestelle, J.s Albtraum (119), J. zuerst allein auf der Brücke, dann Vera, J. und seine Mutter, in der Werkstatt (L. hat Führerschein), Aufbruch zur Ausfahrt

¹ Die Kapitelangaben folgen der DVD (ISBN 4042564084320), -> DVD -> Hauptmenü -> Kapitel

² Da Dreharbeiten auf Autobahnen während des laufenden Verkehrs nicht gestattet sind und sie auch nicht extra gesperrt werden, wurde für den Film eine Autobahnbrücke im Bau gewählt. Quelle: C.C. Buchners Verlag, Bamberg, 2010, S. 89

³ Die Seitenzahlen beziehen sich auf die Ausgabe des Verlags Kiepenhauer & Witsch Köln, 2012

⁴ Die Zeitangaben beziehen sich auf die Verfilmung.

Kapitel 9

- 1:19:18 – 1:26:24 Ausfahrt mit dem Motorrad, Unfall (1:20:14), J+Vera, Vera mit Nachricht von L.s Tod, Reaktion von J, Nacht, auf der Brücke, J freihändiges Sitzen auf dem Baugerüst, J am Wasser, J+Vera an der Uferpromenade
- 1:26:25 Abspann